

Downloaded via the EU tax law app / web

Lieta C-569/07

HSBC Holdings plc

un

Vidacos Nominees Ltd

pret

The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Special Commissioners of Income Tax, London, līgums sniegt prejudiciālu nolikumu)

Netiešie nodokļi – Kapitāla piesaistīšana – 1,5 % nodokļa uzlikšana akciju nodošanai vai emisijai, kas tiek veikta, izmantojot klīringu (“clearance service”)

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodokļiem – Tiesību aktu saskaņošana – Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai

(Padomes Direktīvas 69/335 11. panta a) punkts)

Direktīvas 69/335 par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai, kas grozīta ar Direktīvu 85/303, 11. panta a) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas aizliedz iekasēt nodokli akciju emisijas, kuru veic, izmantojot klīringu, laikā.

Atļaut iekasēt nodokli vai nodevu par jauna emitēta vērtspapīra pirmreizēju iegādi faktiski nozīmē uzlikt nodokļus pašai šī vērtspapīra emisijai, jo attiecībā uz kapitāla piesaistīšanu tā ir visa darījuma neatņemama daļa.

Pirmreizējā vērtspapīru iegāde nav uzskatāma par tādā, kas veido “pārvedumu” direktīvas 69/335 12. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, pretējā gadījumā direktīvas 11. panta a) punktam tiktu liegta tā lietderīgā iedarbība un tiktu apstrīdēta skaidrā nošķiršana, kas ir ieviesta ar šiem diviem pantiem, starp jādzīniem “emisija” un “pārvedums”. Šādas interpretācijas rezultātā tomēr ar nodokli vai nodevu varētu tikt aplikts emisijas darījums, kurš, noteikti iekasējot ar jauno emitēto vērtspapīru iegādi, atbilstoši 11. panta a) punktam papildus kapitāla nodoklim nav aplikams ne ar kādu nodokli vai nodevu. Attiecīgi uz nodokli par pirmreizējo vērtspapīru iegādi neattiecas 12. panta 1. punkta a) apakšpunktā norādītā atkāpe. Turklāt minētais nodoklis nav uzskatāms par realitātes piemērojamu pārvedumiem nākotnē, jo saistībā ar šādiem pārvedumiem, kuri turklāt ir hipotētiski, nav noteikta nedz nodokļa bāze, nedz šī nodokļa maksātājs.

Tiktāl, ciktāl par jauniem vērtspapīriem pēc kapitāla palielināšanas tiek iekasēts tās nodoklis, šis nodoklis ir tāda aplikšana ar nodokli direktīvas 11. panta a) punkta izpratnē, kuru šis noteikums aizliedz.

(sal. ar 32. un 34.–38. punktu un rezolutīvo daļu)

TIESAS SPRIEDUMS (otrā palāta)

2009. gada 1. oktobrī (*)

Netiešie nodokļi – Kapitāla piesaistīšana – 1,5 % nodokļa uzlikšana akciju nodošanai vai emisijai, kas tiek veikta, izmantojot klīringu (“clearance service”)

Lieta C-569/07

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Special Commissioners of Income Tax, London* (Apvienotā Karaliste), iesniedza ar līgumu, kas pieņemts 2007. gada 19. decembrī un kas Tiesā reģistrēts 2007. gada 24. decembrī, tiesvedībā

HSBC Holdings plc,

Vidacos Nominees Ltd

pret

The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs.

TIESA (otrā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermanss [C. W. A. Timmermans], tiesneši Ž. K. Bonišo [J.-C. Bonichot], K. Šēmans [K. Schiemann], J. Makarčiks [J. Makarczyk] (referenti) un L. Bejs Larsens [L. Bay Larsen],

ģenerālvokāts P. Mengoci [P. Mengozzi],

sekretāre K. Štranca-Slaviška [K. Sztranc-Sawiczek], administratore,

ģemotvērī rakstveida procedūrā un 2009. gada 15. janvārī tiesas sēdī,

ģemotvērī apsvērumus, ko sniedza:

– *HSBC Holdings plc* vērī – R. Nortone [R. Norton], *solicitor*, kārī I. Gliks [I. Glick], QC, un D. Žovels [D. Jowell], *barrister*,

– Apvienotās Karalistes valdības vērī – M. Hola [M. Hall] un I. Rao [I. Rao], kārī R. Tomass [R. Thomas], pārstāvj,

– Eiropas Kopienų Komisijas vērī – R. Liāls [R. Lya] un M. Afonso [M. Afonso], pārstāvj,

noklausījies ģenerālvokāta secinājumus 2009. gada 18. marta tiesas sēdī,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par Padomes 1969. gada 17. jūlija Direktīvas 69/335/EEK par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (OV L 249, 25. lpp.), kas grozīta ar Padomes 1985. gada 10. jūnija Direktīvu 85/303/EEK (OV L 156, 23. lpp.; turpmāk tekstā – “Direktīva”), 10. un 11. panta, kā arī EKL 43., 49. un 56. panta vai jebkura cita Kopienas tiesību noteikuma interpretāciju.

2 Šis līgums tika iesniegts tiesvedībā *HSBC Holdings plc* (turpmāk tekstā – “HSBC”) un *Vidacos Nominees Ltd* pret *Commissioners of Her Majesty’s Revenue & Customs* [Lielbritānijas nodokļu iestāde] jautājumā par nodokļa ar nosaukumu “stamp duty reserve tax” (turpmāk tekstā – “SDRT”) iekasēšanu, piemērojot 1986. gada Finanšu likuma (*Finance Act 1986*, turpmāk tekstā – “1986. gada Finanšu likums”) 96. pantu.

Atbilstošās tiesību normas

Kopienas tiesības

3 Direktīvas pirmajā un sestajā apsvērumā ir noteikts:

“tā kā Līguma mērķis ir radīt ekonomisku savienību, kuras pamatīezmes ir līdzīgas atsevišķu valstu iekšējā tirgus pamatīezmēm, un tā kā viens no pamatnosacījumiem, lai to nodrošinātu, ir veicināt brīvu kapitāla apriti;

[..]

tā kā priekšstats par kopīgo tirgu, kura pamatīezmes ir tādas pašas kā atsevišķu valstu iekšējam tirgum, paredz to, ka kopējā tirgā uzņēmējdarbības kapitāla piesaistīšanas nodoklis būtu jāiekasē tikai vienreiz un šim nodoklim būtu jābūt vienādam visās dalībvalstīs, lai netraucētu kapitāla apriti”.

4 Direktīvas 4. pants ir sniegts to darījumu saraksts, kuriem var uzlikt kapitāla nodokli, kurā tostarp figurē arī kapitāla sabiedrības izveidošana un tās pamatkapitāla palielināšana ar jebkādu aktīvu iemaksēm.

5 Direktīvas 10. pants ir noteikts aizliegums iekasēt cita veida nodokļus, izņemot kapitāla nodokli, par tās 4. pants noteiktajiem darījumiem.

6 Direktīvas 11. pants ir noteikts:

“Dalībvalstis neuzliek nekādus nodokļus:

a) akciju, citu kapitāla daļu vai citu tā paša tipa vērtspapīru vai to sertifikātu izveidei, emisijai, kotēšanas sākšanai biržā, laišanai tirgā vai darījumiem ar tiem neatkarīgi no tā, kas tos emitē;

b) aizņēmumiem, arī valsts obligācijām, kas ir sagādāti, izdodot parādzīmes vai citus tirgojamus vērtspapīrus, neatkarīgi no tā, kas tos emitē, kā arī jebkādam formalitātem, kas uz tiem attiecas, vai šādu parādzīmju vai citu tirgojamu vērtspapīru izveidei, emisijai, kotēšanas sākšanai biržā, laišanai tirgā vai darījumiem ar tiem.”

7 Tomēr saskaņā ar šīs pašas direktīvas 12. panta 1. punkta a) apakšpunktu dalībvalstis var, atkāpjoties no tās 10. un 11. panta noteikumiem, iekasēt “vērtspapīru pārvedumu nodokļus

neatkarīgi no tā, vai nodokļi ir uzlikti saskaņā ar nemainīgu likmi vai ne”.

8 Saskaņā ar direktīvas 7. panta 1. punktu šāms valsts ir jāatbrīvo no kapitāla nodokļa darījumi, kuriem 1984. gada 1. jūlijā bija piešķirts atbrīvojums no nodokļa vai kuriem uzlikts nodokļa likme bija 0,5 % vai mazāka. Runājot par citiem darījumiem, par kuriem var tikt iekasēts kapitāla nodoklis atbilstoši šai direktīvai, – tos var atbrīvot no nodokļa vai tiem piemēro vienu likmi, kas nepārsniedz 1 %.

Valsts tiesības

9 Piemērojot 1986. gada Finanšu likuma 87. panta 1. punktu, visiem akciju vai citu ar nodokli apliekamu vērtspapīru pārvēdumiem, kas tiek veikti pret atlīdzību, ir piemērojams *SDRT* ar likmi 0,5 % no vērtspapīru vērtības vai no pārvēduma cenas. *SDRT* nav jāmaksā, ja akciju pāšūmtiesību nodošana tiek veikta, izmantojot vērtspapīru pārvēduma formulu, kas ir pienācīgi apzīmogots saskaņā ar 1986. gada Finanšu likuma 92. pantu.

10 1986. gada Finanšu likuma 87. panta 1. punkts ir piemērojams tikai “ar nodokli apliekamiem vērtspapīru” pārvēduma darījumiem. Jādziens “ar nodokli apliekami vērtspapīri” ir definēts šā likuma 99. pantā un attiecas uz Apvienotajā Karalistē nodibinātu sabiedrību emitētām akcijām vai akcijām, kuras emitē rēķināts sabiedrības, ja šīs akcijas ir reģistrētas Apvienotās Karalistes reģistrā vai “piesaistītas” Apvienotajā Karalistē dibinātu sabiedrību emitētām akcijām, kā arī atsevišķām tiesībām šādās akcijās vai uz šādām akcijām. 1986. gada Finanšu likuma 86. panta 4. punkts ir noteikts, ka nodoklis ir jāmaksā neatkarīgi no darījuma vietas un pušu domicila.

11 1986. gada Finanšu likuma 96. panta 1. un 2. punkts ir noteikts:

“1. Izņemot [...] zemāk minētos 97. un 97.a pantu, *SDRT* jāmaksā, piemērojot šo pantu, šādos apstākļos:

a) kad persona A, kuras komercdarbība vai daļa no tās ir kļūringa pakalpojumi ar nodokli apliekamu vērtspapīru pirkšanas un pārvēduma darījumos, ir noslēgusi vienošanos ar trešo personu par šādu pakalpojumu sniegšanu un

b) saskaņā ar šo vienošanos ar nodokli apliekamie vērtspapīri tiek nodoti vai emitēti A vai trešās personas labā, kuras komercdarbība vai daļa no tās ir vērtspapīru glabāšana A vārdā.

2. [...] saskaņā ar šo pantu maksājams nodokļa likme tiek noteikta 1,5 % apmērā:

a) no emisijas cenas, ja vērtspapīri tiek emitēti;

b) no pārvēduma cenas, ja vērtspapīru pāšūmtiesības tiek nodotas pret atlīdzību;

c) citos gadījumos no vērtspapīru vērtības.”

12 Kļūringa pakalpojuma jādziens nav definēts likumā. Atbilstoši nodokļu administrācijas rokasgrāmatai par zīmognodevēm šis jādziens ir jāsaprot šādi:

“14.10. Kļūringa pakalpojums parasti veido vērtspapīru glabāšanas un darījumu ar šiem vērtspapīriem pārvaldīšanas, veicot grāmatvedības grāmatojumu, sistēma. Vērtspapīrus sistēmā var glabāt nenoteiktu laiku, neskatoties uz faktisko pāšūmtiesību maiņu; tos glabā kļūringa sistēmas pārvaldītāja sabiedrība vai tās pilnvarotais, un ar tiem var veikt darījumus bez dokumentiem par pāšūmtiesību nodošanu.

14.11. Kļūringa pakalpojumi ir plaši izplatīti kontinentālajā Eiropā. Bieži vien akcijas ir uzrādītāja

akcijas, un š? sist?ma ?auj nodrošin?t [to] fizisko droš?bu (uzr?d?t?ja sertifik?ti tiek glab?ti seif?), t?d? veid? atviegl?jot dar?jumus ar v?rtspap?riem un nor??inus.

14.12. *SDRT* netiek uzlikts to v?rtspap?ru ?pašumties?bu nodošanas nol?gumiem, kurus glab? kl?ringa pakalpojumu [sist?m?].”

13 P?c s?kotn?j? nodok?a nomaksas 1986. gada Finanšu likuma 90. panta 5. punkt? ir noteikts atbr?vojums no parasti maks?jam? nodok?a saska?? ar š? likuma 87. pantu par ?pašuma nodošanas dar?jumiem, kas tiek veikti, izmantojot kl?ringu.

14 1986. gada Finanšu likuma 97.a pants ir noteikts, ka kl?ringa pakalpojuma sniedz?js ar tiešo nodok?u administr?cijas piekrišanu var izv?l?ties, ka z?mognodeva un *SDRT* tiek iekas?ti saska?? ar šo pantu. 1986. gada Finanšu likuma 97.a panta izv?le st?jas sp?k? dien?, kad tiešo nodok?u administr?cija kl?ringa pakalpojuma sniedz?jam pazi?o savu piekrišanu. Tik ilgi, kam?r ir sp?k? š? izv?le, z?mognodeva un *SDRT* tiek iekas?ti saist?b? ar kl?ringa pakalpojumiem, uz kuriem attiecas š? izv?le (piem?ram, visiem p?rvedumiem vai emisiju saska?? ar 1986. gada Finanšu likuma 96. panta 1. punktu), t?d? veid?, k? tas b?tu noticis neatkar?gi no 1986. gada Finanšu likuma 96. panta [piem?rošanas]. L?dz ar to, ja š?da izv?le tiek izdar?ta un tai sa?emta piekrišana, dar?jumiem, kurus veic, izmanto kl?ringu, tiek uzlikts nodoklis p?c parast?s likmes 0,5 % apm?r? un nek?da veida nodoklis nav j?maks? par šo konkr?to v?rtspap?ru iek?aušanu kl?ringa pakalpojumu [sist?m?].

15 1986. gada Finanšu likuma 97. panta 4. punkt? ir noteikts atbr?vojums no nodok?a, kurš ir noteikts 1986. gada Finanšu likuma 96. pants, akciju emisijai apmai?? pret cit?m akcij?m, kas tiek glab?tas “kl?ringa pakalpojuma sist?m?”, ja akciju emitentam vai nu pieder kontrolpakete cit? sabiedr?b?, vai t? pieder?s apmai?as pied?v?juma rezult?t?. 1986. gada Finanšu likuma 97. panta 6. punkta ietekme ir t?da, ka š? sist?ma ir piem?rojama tikai tad, ja ar? citas akcijas ir ar nodokli apliekami v?rtspap?ri.

Pamata tiesved?ba un prejudici?lais jaut?jums

16 No l?muma par prejudici?la jaut?juma uzdošanu izriet, ka 2000. gada 7. j?nij? *HSBC*, Apvienotaj? Karalist? dibin?ta sabiedr?ba, kura šaj? valst? ir ar? nodok?u maks?t?ja, izteica publisko pied?v?jumu ieg?d?ties visas *Crédit commercial de France* (turpm?k tekst? – “*CCF*”), kas ir Francij? dibin?ta akciju sabiedr?ba un nodok?u maks?t?ja Francij?, kuras akcijas tika kot?tas Par?zes birž?, akcijas.

17 Pied?v?jums bija izteikts *CCF* akciju pirkšanai naud?, bet tas ietver ar? iesp?ju main?t abu sabiedr?bu akcijas atbilstoši proporcijai – tr?spadsmi *HSBC* akcijas pret vienu *CCF* akciju. Lai šo p?d?jo iesp?ju padar?tu pievilc?g?ku *CCF* akcion?riem, kas dz?vo Francij?, *HSBC* ieguva ties?bas tikt kot?ta Par?zes birž?. Saist?b? ar šo kot?šanu *HSBC* bija j?atver r??ins uz sava v?rda *société interprofessionnelle pour la compensation des valeurs mobilières* [starpprofesion?l? v?rtspap?ru kl?ringa sabiedr?b?] (*Sicovam*), proti, Francijas kl?ringa sist?m?, kurai laik?, kad notika fakti pamata liet?, pieder?ja monopols uz Par?zes birž? kot?t?m akcij?m. T?gad past?v?ja tr?s veidi, k? ieg?t *HSBC* akcijas apmai?? pret *CCF* akcij?m, proti:

- ar *Sicovam* – Francijas kl?ringa sist?mas Par?zes birž? kot?t?m akcij?m – starpniec?bu;
- ar *CREST* – Lielbrit?nijas nor??inu sist?mas par nesertific?t?m akcij?m – starpniec?bu, un
- t?s re?istr?jot p?c nomin?lv?rt?bas *HSBC* akcion?ru re?istr? un izsniedzot akciju apliec?bu.

18 *HSBC* piekrita samaks?t visu *SDRT*, kas b?tu j?maks? par t?m akcij?m, ar kur?m dar?jums

notika ar *Sicovam* starpniecību. Pretējā gadījumā piedāvājums būtu finansēli neizdevīgs un tādējādi maz interesētu daudzos Francijas akcionārus.

19 *HSBC* akcijas, kas tika emitētas kā samaksa par *CCF* vērtspapīriem, bija "ar nodokli apliekami vērtspapīri" 1986. gada Finanšu likuma 99. panta 3. punkta izpratnē. Tās emitējot kā ringa pakalpojumu sabiedrības labā, proti, pamata lietā – *Vidacos Nominees Ltd, Sicovam* pilnvarotās Apvienotajā Karalistē, bija jāmaksā *SDRT* saskaņā ar 1986. gada Finanšu likuma 96. panta 1. un 2. punktu par likmi 1,5 % no šo akciju cenas vai vērtības. Savukārt attiecībā uz divēdēm citām opcijām, emitējot akcijas, nebija jāmaksā nedz zīmognodeva, nedz *SDRT*. Tikai katras vērtības nodošanas gadījumā bija iekasājams nodoklis par likmi 0,5 %.

20 No lēmuma par prejudiciālo jautājuma uzdošanu izriet, ka *CCF* akcionāri izvēlējās saņemt 255 607 131 *HSBC* akcijas ar *Sicovam* starpniecību. Starp šīm akcijām bija apmēram 105 miljoni jeb 41 % tēdu, kuras jau bija izēmtas no *Sicovam* un divas nedēļas tika tirgotas Londonas biržā. Vēlāka šo akciju nodošana, izmantojot *CREST*, tika aplikta ar *SDRT* parastās likmes 0,5 % apmērā.

21 Turklāt *HSBC*, kuras akcijas joprojām tiek kotētas Parīzes biržā, piedāvā saviem akcionāriem iespēju saņemt dividendes akcijās, nevis naudā. Tomēr, kad tās *HSBC* akcijas, kas dod tiesības uz dividendēm, tiek glabātas *Sicovam*, tad akcijas, kas tiek emitētas kā dividendes, tiek emitētas *Sicovam* labā, jo tās saskaņā ar šo sistēmu tiek reģistrētas uz šīs sabiedrības vārda. Tā kā šīs akcijas ir pamatā *SDRT* uzlikšanai par likmi 1,5 %, šīs ar nodokli saistītās izmaksas ietekmē *HSBC* Francijas akcionārus, kuriem pieder akcijas ar *Sicovam* starpniecību, tādā veidā, ka šie akcionāri saņem par 1,5 % mazāk akciju nekā citi akcionāri.

22 *HSBC* iesniedza līgumu atmaksāt *SDRT*, kas ir samaksāts par 1,5 % likmi par *Sicovam* labā emitētām akcijām. Kad nodokļu administrācija noraidīja šo līgumu, tā iesniedza prasību *Special Commissioners*.

23 Šajos apstākļos *Special Commissioners* nolēma apturēt lietas izskatīšanu un uzdot Tiesai šādu prejudiciālo jautājumu:

"Vai [...] Direktīvas [...] 10. vai 11. pants vai EKL 43., 49. vai 56. pants, vai jebkura cita Eiropas Kopienas tiesību norma dalībvalstij (turpmāk tekstā – "pirmā dalībvalsts") neaizliedz akciju pārvadumu vai emisiju kā ringa pakalpojumu sniedzējam aplikāt ar nodokli 1,5 % apmērā, ja:

a) pirmajā dalībvalstī nodibināta sabiedrība (turpmāk tekstā – "A sabiedrība") piedāvā iegādāties fondu biržā kotētas citas dalībvalstīs (turpmāk tekstā – "otrā dalībvalsts") nodibinātas sabiedrības (turpmāk tekstā – "B sabiedrība") akcijas apmaiņā pret A sabiedrības akcijām, emitējot tās otrās dalībvalsts fondu biržā;

b) B sabiedrības akcionāriem ir izvēle saņemt A sabiedrības jaunās akcijas vai nu:

- akciju apliecināšanas veidā, vai
- neapliecinātā veidā, izmantojot darījumu norādītu sistēmu pirmajā dalībvalstī, vai
- neapliecinātā veidā, izmantojot kā ringa pakalpojumu otrajā dalībvalstī;

c) pirmās dalībvalsts tiesību akti šādu noteikumu dēļ:

- gadījumā, ja akcijas tiek emitētas akciju apliecināšanas veidā (vai neapliecinātā veidā, izmantojot vērtspapīru darījumu sistēmu pirmajā dalībvalstī), nodoklis nav jāietur par akciju emisiju, bet par katru nākamā akciju pārvadumu, kad ieturams nodoklis saskaņā ar 0,5 % likmi no

pārveduma vērtības; bet,

– akcijas klāringa pakalpojumu sniedzējam pārveidot vai emitējot neapliecinātas, tiek iekasēts nodoklis (ja akcijas tiek emitētas) saskaņā ar 1,5 % likmi no emisijas vērtības vai (ja akcijas tiek pārvestas pret atlīdzību) saskaņā ar 1,5 % likmi no pārveduma vērtības, vai (visos pārējos gadījumos) saskaņā ar 1,5 % likmi no akciju vērtības un par tīrko akciju (vai tiesību uz akcijām) pārveidumu, ko veic, izmantojot klāringu, nodoklis netiek iekasēts;

– klāringa pakalpojumu sniedzējs, saņemot kompetentās nodokļu iestādes atļauju, drīkst izvēlēties, ka netiek iekasēts nodoklis par akciju pārveidumu vai emisiju klāringa pakalpojuma sniedzējam, bet tādā vietā nodoklis tiek ieturēts par katru akciju pārveidumu, ko veic, izmantojot klāringu, saskaņā ar 0,5 % likmi no pārveduma vērtības. Kompetentā nodokļu iestāde var prasīt (un pašlaik tā prasa) kā nosacījumu savas piekrišanas sniegšanai par šādu izvēli, ka klāringa pakalpojumu sniedzējam, kas vēlas izdarīt šādu izvēli, jāizveido un jāuztur spēkā pasākumi (kurus nodokļu iestāde uzskata par apmierinošiem), lai klāringa pakalpojuma ietvaros ieturētu nodokli un lai ievērotu vai nodrošinātu to regulāro noteikumu ieviešanu;

d) otrās daļā bvalsts fondu biržā spēkā esošie pasākumi noteic, ka visas tās teritorijā emitētās akcijas jātur neapliecinātā veidā, izmantojot vienu klāringa pakalpojuma sniedzēju, kas nodibināts otrā daļā bvalstī, kura pasākums nav izdarījis iepriekš minēto izvēli.”

Par prejudiciālo jautājumu

24 Ar savu jautājumu iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai direktīvas 10. un 11. pants, kā arī EKL 43., 49. vai 56. pants vai citi Kopienas tiesību noteikumi aizliedz tādā nodokļa iekasēšanu, kāds ir pamata lietā, akciju emisijas, kuru veic, izmantojot klāringa pakalpojumu, laikā.

25 Vispirms ir jāatgādina, ka direktīvā izsmeļoši ir saskaņoti gadījumi, kādos daļā bvalstīs var piemērot kapitāla nodokli kapitāla piesaistīšanai (šajā nozīmā skat. 2007. gada 7. jūnija spriedumu lietā C-178/05 Komisija/Grieķija, Krājums, I-4185. lpp., 31. punkts).

26 Kā Tiesa jau ir nospriedusi, ja jautājums ir par saskaņošanu Kopienas līmenī, tad ar to saistītie valsts pasākumi ir jānovērtē atbilstoši šiem saskaņošanas pasākuma noteikumiem un nevis atbilstoši EK līguma normām (šajā nozīmā skat. 2001. gada 13. decembra spriedumu lietā C-324/99 *DaimlerChrysler, Recueil*, I-9897. lpp., 32. punkts, un 2008. gada 24. janvāra spriedumu lietā C-257/06 *Roby Profumi*, Krājums, I-189. lpp., 14. punkts).

27 No tā izriet, ka, lai atbildētu uz prejudiciālo jautājumu, Tiesai ir jāinterpretē tikai direktīva.

28 Vispirms ir jāuzsver, ka direktīvas mērķis, kā izriet no preambulas, ir veicināt brīvā kapitāla apriti, kas tiek uzskatīta par būtisku ekonomiskās savienības, kuras pamatīezmes ir līdzīgās iekšzemes tirgus pamatīezmēm, radīšanai. Šāda mērķa sasniegšana nozīmā, ka attiecībā uz nodokļiem, kas tiek uzlikti kapitāla piesaistīšanai, ir jāatceļ netiešie nodokļi, kas līdz šim bija spēkā daļā bvalstīs, un to vietā jāpiemēro nodoklis, kuru iekasē vienu reizi kopējā tirgū un vienā līmenī visās daļā bvalstīs.

29 Šajā sakarā direktīvā atbilstoši tās pēdējā apsvērumam cita starpā ir paredzēts atcelt netiešos nodokļus, kuriem ir tādas pašas ietekmes kā kapitāla nodoklim vai vērtspapīru zīmognodevai, kuru saglabāšana var apdraudēt paredzēto mērķu sasniegšanu. Šie netiešie nodokļi, kuru iekasēšana ir aizliegta, ir uzskaitīti direktīvas 10. un 11. pantā.

30 Direktīvas 12. panta 1. punkta noteikumi nosaka izsmeļošu to nodokļu un nodevu sarakstu, kas nav kapitāla nodoklis un kurus var uzlikt kapitāla sabiedrībām, atkāpjoties no

direkt?vas 10. un 11. panta, sakar? ar šajos noteikumos paredz?tajiem dar?jumiem (skat. 1988. gada 2. febru?ra spriedumu liet? 36/86 *Investeringsforeningen Dansk Sparinvest, Recueil*, 409. lpp., 9. punkts). Direkt?vas 12. pants, it ?paši t? 1. punkta a) apakšpunkts, attiecas uz “v?rtspap?ru p?rveduma nodok?iem neatkar?gi no t?, vai nodok?i ir uzlikti saska?? ar nemain?gu likmi vai ne”.

31 Pamata liet? dar?jums, par kuru uzliek *SDRT*, ir ?paša dar?juma ?stenošana saist?b? ar v?rtspap?ru, kuri no jauna tika emit?ti sakar? ar publiska iepirkuma pied?v?jumu, ieg?di. Šaj? zi??, k? atg?din?jis ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 23. punkt?, *HSBC* akcijas, kas iek?autas kl?ringa pakalpojuma [sist?m?], lai t?s apmain?tu pret *CCF* akcij?m, bija jaunas kapit?la palielin?jumam atbilstošas akcijas.

32 J?atg?dina, ka at?aut iekas?t nodokli vai nodevu par jauna emit?ta v?rtspap?ra pirmreiz?ju ieg?šanu faktiski noz?m? uzlikt nodok?us pašai š? v?rtspap?ra emisijai, jo attiec?b? uz kapit?la piesaist?šanu t? ir visa dar?juma neat?emama da?a. V?rtspap?ru emisija pati par sevi ir nepietiekama, un tai ir noz?me tikai tad, kad šie v?rtspap?ri ieg?st pirc?jus (2004. gada 15. j?lija spriedums liet? C?415/02 Komisija/Be??ija, Kr?jums, I?7215. lpp., 32. punkts).

33 Lai direkt?vas 11. panta a) punktam b?tu lietder?ga iedarb?ba, j?dzien? “emisija” š?s normas kontekst? ir j?ietilpst v?rtspap?ru pirmreiz?jai ieg?šanai to emisijas ietvaros (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? Komisija/Be??ija, 33. punkts).

34 Šaj? sakar? interpret?t j?dzienu “p?rvedums”, kas ir direkt?vas 12. panta 1. punkta a) apakšpunkts, t?d? noz?m?, k?du tam pieš?ir Apvienot?s Karalistes vald?ba un Eiropas Kopien? Komisija, proti, ka *SDRT* p?c likmes 1,5 % b?tu nodoklis par akciju p?rvedumu “abonementa” (“season ticket”) veid?, noz?m?tu liegt direkt?vas 11. panta a) punktam t? lietder?go iedarb?bu un apstr?d?t skaidro noš?iršanu, kas ir ieviesta ar direkt?vas 11. panta a) punktu un 12. panta 1. punkta a) apakšpunktu, starp j?dzieniem “emisija” un “p?rvedums”. Š?das interpret?cijas rezult?t? tom?r ar nodokli var?tu tikt aplikts emisijas dar?jums, kurš, noteikti iek?aujot ar? jauno emit?to v?rtspap?ru ieg?di, atbilstoši šai normai papildus kapit?la nodoklim nav apliekams ne ar k?du nodokli.

35 T?d?j?di pirmreiz?j? v?rtspap?ru ieg?de to emisijas ietvaros nav uzskat?ma par t?du, kas veido “p?rvedumu” direkt?vas 12. panta 1. punkta a) apakšpunkta noz?m?, un attiec?gi uz nodokli par šo pirmreiz?jo ieg?šanu neattiecas šaj? noteikum? nor?d?t? atk?pe.

36 Turkl?t t?ds nodoklis k? *SDRT* nav uzskat?ms par realit?t? piem?rojamu p?rvedumiem n?kotn?, jo, k? nor?d?jis ar? ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 38. punkt?, saist?b? ar š?diem p?rvedumiem, kuri turkl?t ir hipot?tiski, nav noteikta nedz nodok?a b?ze, nedz š? nodok?a maks?t?js.

37 ?emot v?r? šos apsv?rumus, j?konstat?, ka tikt?l, cikt?l par jauniem v?rtspap?riem p?c kapit?la palielin?šanas tiek iekas?ts t?ds nodoklis k? *SDRT*, šis nodoklis ir t?da aplikšana ar nodokli direkt?vas 11. panta a) punkta izpratn?, kuru šis noteikums aizliedz.

38 L?dz ar to uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka direkt?vas 11. panta a) punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas aizliedz iekas?t t?du nodokli, par k?du ir pamata lieta, akciju emisijas, kuru veic, izmantojot kl?ringu, laik?.

Par ties?šan?s izdevumiem

39 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies,

iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto lietas dalībnieku tiesāšanās izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palāta) nospriež:

Padomes 1969. gada 17. jūlija Direktīvas 69/335/EEK par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai, kas grozīta ar Padomes 1985. gada 10. jūnija Direktīvu 85/303/EEK, 11. panta a) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas aizliedz iekasēt tādus nodokļus, par kuru ir pamata lieta, akciju emisijas, kuru veic, izmantojot klāringu, laikā.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – angļu.